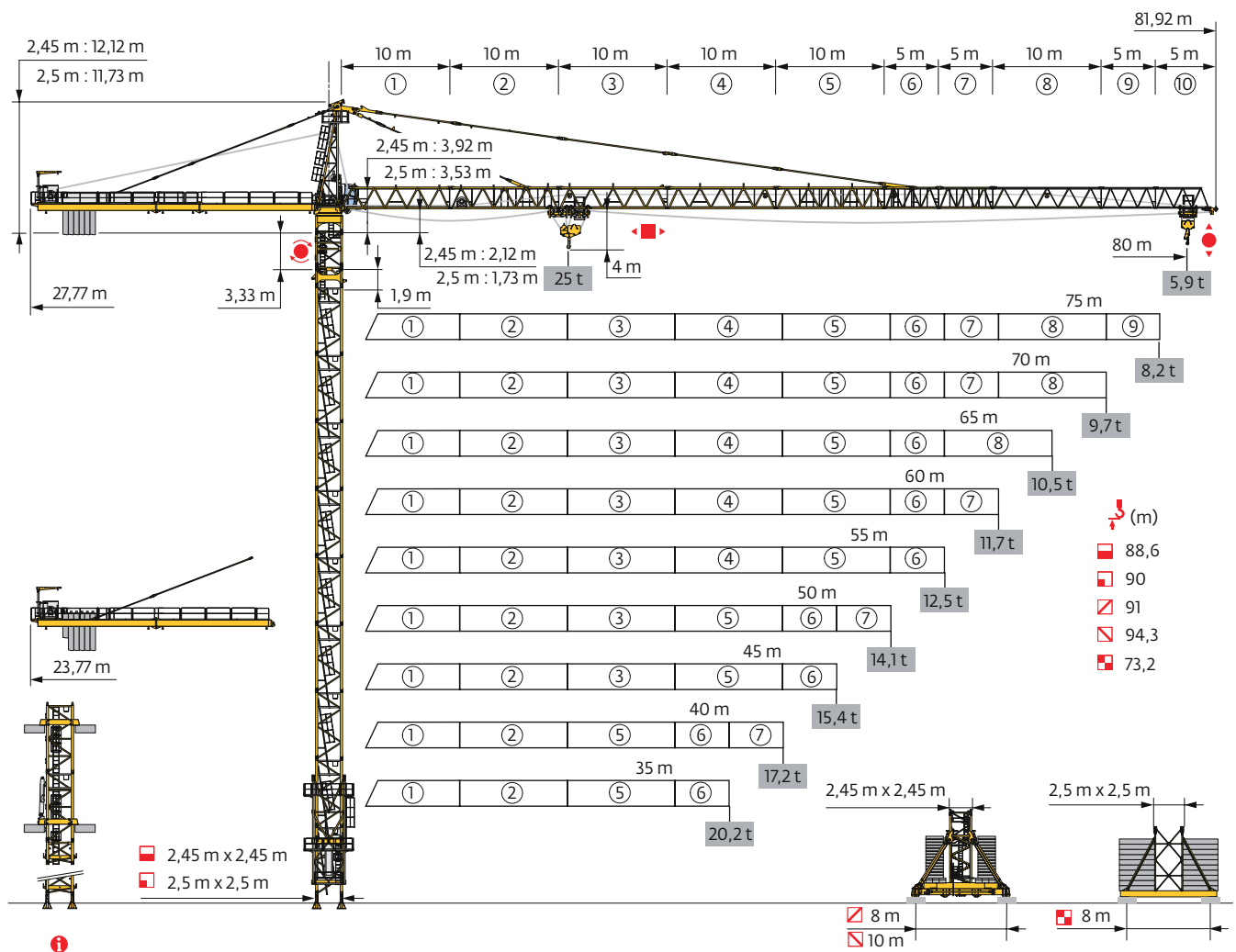
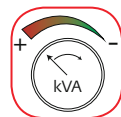


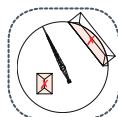
MD 679 M25



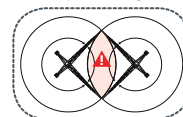
Potain Plus Power Control



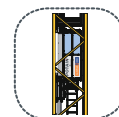
Top Site



Top Tracing 3



CablIFT





TCL





Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni
 Tramo - Reacções / Реакция опор мачты


2,45 m - P 850A

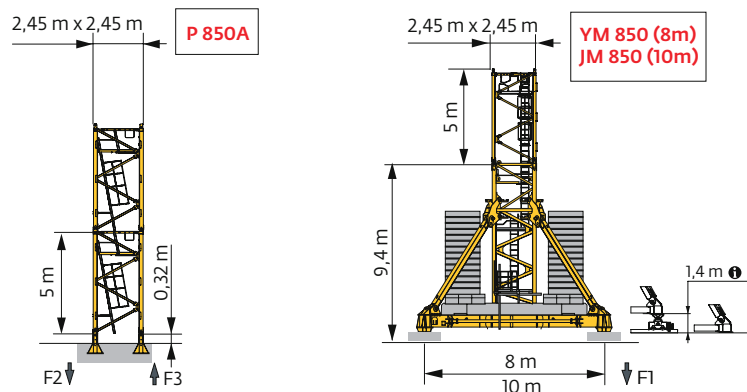
AVAIL (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
↓ (m)	88,6	88,6	88,6	88,6	88,6	88,6	88,6	86,9	85,2	85,2
↓/P _r (m)	86,9	86,9	86,9	85,2	85,2	85,2	85,2	83,6	81,9	80,2
	3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	0	0	0	0	0	0	1	2	2
	5 m	17	17	17	17	17	17	17	16	15
F2 (t)	● 322	325	322	318	324	322	325	327	334	333
	■ 465	470	468	462	477	474	479	463	462	477
F3 (t)	● 221	222	217	223	217	213	215	216	222	222
	■ 377	380	375	367	382	377	382	363	363	377

2,45 m - YM 850 - 

AVAIL (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
↓ (m)	89,3	89,3	89,3	91	89,3	89,3	89,3	89,3	87,7	87,7
↓/P _r (m)	89,3	89,3	89,3	89,3	87,7	87,7	86	86	84,3	82,7
	3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	2	2	2	1	2	2	2	0	0
	5 m	14	14	14	15	14	14	14	14	15
F1 (t)	● 191	192	190	192	192	189	190	193	191	194
	■ 258	261	258	263	263	261	263	262	256	264


2,45 m - JM 850 - 

AVAIL (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
↓ (m)	92,7	91	92,7	92,7	92,7	94,3	92,7	89,3	87,7	89,3
↓/P _r (m)	89,3	89,3	89,3	89,3	87,7	87,7	86	86	84,3	82,7
	3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	0	1	0	0	0	2	0	2	2
	5 m	16	15	16	16	16	15	16	14	15
F1 (t)	● 159	158	160	157	161	164	163	153	154	163
	■ 219	214	220	216	223	233	224	208	204	222





i Accès motorisés types CabLIFT et TCL : compositions de mât, de lest de base et réactions adaptées. / Motorisierter Zugang vom Typ CabLIFT und TCL: Mastzusammensetzung, Grundballast und Reaktionskräfte sind angepasst. / Motorized accesses of CabLIFT and TCL types: Adapted mast composition, base ballast and reactions. / Acceso a cabina con elevador tipo CabLIFT (interno) y tipo TCL (externo): Adaptación de composición de mástil, lastre de base y reacciones. / Accessi motorizzati di tipo CabLIFT e TCL: composizioni elementi torre, zavorre di base e reazioni aggiornate. / Acessos motorizados tipo CabLIFT e TCL: composições de coluna, lastro da base e reacções adaptadas. / Лифты CabLIFT и TCL для подъема крановщиков: адаптированная композиция мачты, базовый балласт и нагрузки.


2,5 m - P 80A

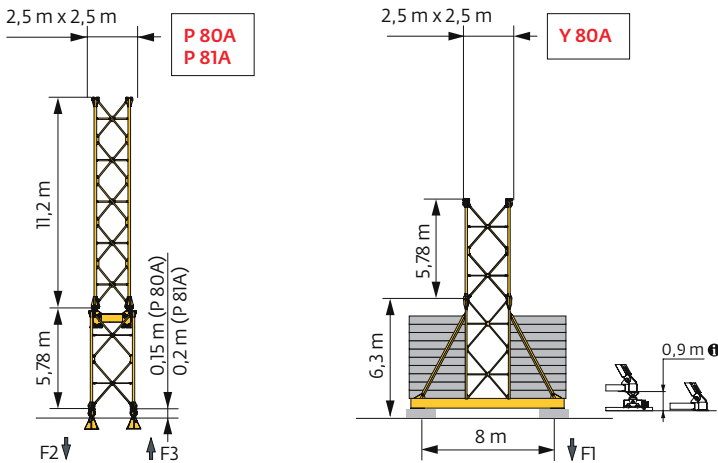
▽\△ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
↓ (m)	72,7	72,7	72,7	72,7	72,7	72,7	72,7	66,9	66,9	66,9
↓/P _r (m)	72,7	66,9	66,9	66,9	66,9	-	-	-	61,1	61,1
	11,2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	5,78 m	11	11	11	11	11	11	10	10	10
F2 (t)	● 228	225	223	223	225	222	225	222	225	224
	■ 169	173	171	166	180	177	181	151	161	174
F3 (t)	● 148	144	139	149	139	134	136	133	136	134
	■ 102	104	100	92	106	101	105	74	84	97

2,5 m - P 81A

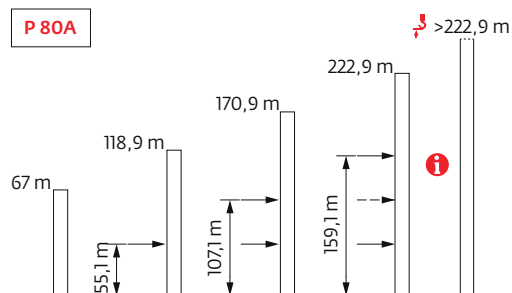
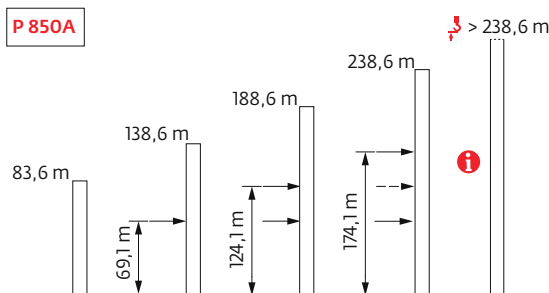
▽\△ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
↓ (m)	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90
↓/P _r (m)	90	90	90	90	90	-	-	-	84,2	84,2
	11,2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	5,78 m	14	14	14	14	14	14	14	14	14
F2 (t)	● 264	267	268	269	271	262	266	274	286	285
	■ 286	292	290	285	300	288	295	299	314	323
F3 (t)	● 172	173	172	170	173	164	166	170	182	181
	■ 206	210	206	199	214	202	208	208	222	232

2,5 m - Y 80A 

▽\△ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
↓ (m)	73,2	73,2	73,2	73,2	73,2	73,2	73,2	67,4	67,4	73,2
↓/P _r (m)	73,2	73,2	73,2	73,2	73,2	-	-	-	67,4	67,4
	11,2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	5,78 m	10	10	10	10	10	10	9	9	10
F1 (t)	● 126	127	128	130	127	124	125	124	128	133
	■ 104	106	107	106	107	106	108	98	102	120



Anchages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi
 Ancoragem / нкера



Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base
 Lastro da base / Базовый Балласт

⚖️ (t) / 📏 2,45 m - YM 850 - 🚧

ΔVΔL (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
91	204									
89,3	204	204	192	192	204	192	192	192		
87,7	192	192	180	168	180	168	180	168	180	192
82,7	144	144	144	132	144	132	132	132	144	156
77,7	108	108	96	96	108	96	96	96	108	108
72,7	72	72	72	72	72	60	60	60	72	84
67,7	60	60	60	60	60	48	48	48	48	48
62,7	60	60	60	48	60	48	48	48	48	48
57,7	60	60	60	48	60	48	48	48	48	48
52,7	60	60	60	48	60	48	48	48	48	48
47,7	60	60	60	48	60	48	48	48	48	48
42,7	60	60	60	48	60	48	48	48	48	48
37,7	60	60	60	48	60	48	48	48	48	48
32,7	60	60	60	48	60	48	48	48	48	48
27,7	60	60	60	48	60	48	48	48	48	48

⚖️ (t) / 📏 2,45 m - JM 850 - 🚧

ΔVΔL (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
94,3	132									
92,7	132		132	120	132	120	132			
91	132	132	120	108	120	108	120			
89,3	120	120	108	96	108	108	108	96		120
87,7	108	108	96	84	96	96	96	84	96	108
82,7	72	72	72	60	72	60	60	60	60	72
77,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
72,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
67,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
62,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
57,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
52,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
47,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
42,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
37,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
32,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
27,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48

⚖️ (t) / 📏 2,5 m - Y 80A - 🚧

ΔVΔL (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
73,2	96	96	96	96	84	84	84			96
67,4	84	84	84	84	84	84	84	84	84	96
61,6	84	72	72	84	72	84	84	84	84	84
55,8	72	72	72	72	72	72	84	84	84	84
50	72	72	72	72	72	72	72	84	84	84
44,3	72	72	72	72	72	72	72	72	72	84
38,5	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72
32,7	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72
26,9	72	72	72	72	72	60	60	72	72	72

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico / Curvas de carga / Кривые нагрузок



▼▲▲▲▲ (m)		22	25	27	30	35	37	40	45	47	50	55	57	60	65	67	70	72	75	77	80	m	
▼▲▲▲	25 t	▼▲▲▲											▼▲▲▲										
▼▲▲▲	12,5 t	▼▲▲▲											▼▲▲▲										
80	3,9 → 24,3	25	24,1	21,6	18,4	14,6	13,4	12,5	11,9	11,5	10,8	9,9	9,6	9,1	8,4	8,1	7,5	7,1	6,5	6,2	5,6	t	
	3,9 → 26	25	25	23,8	20	15,2	14,1	12,7	12,4	12,1	11,6	10,8	10,5	10	9,2	8,8	8,2	7,8	7,1	6,7	5,9	t P+	
75	3,9 → 26,5	25	25	24,4	20,8	16,4	15	13,5	12,5	12,5	11,7	10,6	10,2	9,6	8,8	8,5	8,1	7,8	7,5	t			
	3,9 → 27,5	25	25	25	21,7	16,7	15,4	14	12,5	12,5	12,5	11,6	11,1	10,5	9,6	9,3	8,8	8,6	8,2	t P+			
70	3,9 → 27,9	25	25	25	22,5	17,7	16,1	14,6	12,8	12,5	12,5	11,5	11	10,5	9,6	9,3	8,9	t					
	3,9 → 28,7	25	25	25	23,5	18,2	16,8	15,3	13,6	13,1	12,6	12,5	12,1	11,5	10,5	10,2	9,7	t P+					
65	3,9 → 26,8	25	25	24,5	22	18,4	17,3	15,8	13,7	13	12,5	12	11,5	10,8	9,9	t							
	3,9 → 28,1	25	25	25	23,2	19,5	18,3	16,7	14,6	13,9	12,9	12,5	12,2	11,5	10,5	t P+							
60	3,9 → 27	25	25	25	22,2	18,6	17,5	15,9	13,8	13,1	12,5	12,1	11,6	11	t								
	3,9 → 28,5	25	25	25	23,6	19,9	18,7	17	14,9	14,1	13,1	12,5	12,4	11,7	t P+								
55	3,9 → 26,9	25	25	24,5	22,1	18,5	17,4	15,8	13,8	13,1	12,5	12	t										
	3,9 → 28	25	25	25	23,1	19,4	18,2	16,7	14,5	13,8	12,8	12,5	t P+										
50	3,9 → 27,9	25	25	25	23	19,3	18,1	16,5	14,4	13,7	12,7	t											
	3,9 → 29,3	25	25	25	24,3	20,5	19,2	17,6	15,3	14,6	13,5	t P+											
45	3,9 → 27,5	25	25	25	22,7	19	17,8	16,3	14,2	t													
	3,9 → 28,5	25	25	25	23,6	19,9	18,6	17	14,9	t P+													
40	3,9 → 27,5	25	25	25	22,7	19	17,8	16,3	t														
	3,9 → 28,1	25	25	25	23,2	19,5	18,3	16,7	t P+														
35	3,9 → 27,7	25	25	25	22,9	19,2	t																
	3,9 → 28,3	25	25	25	23,4	19,7	t P+																

▼▲▲▲ = ▼▲▲ - 1,54 t max.



▼▲▲▲ (m)		22	25	27	30	35	37	40	45	47	50	55	57	60	65	67	70	72	75	77	80	m	
▼▲▲▲	25 t	▼▲▲▲											▼▲▲▲										
▼▲▲▲	12,5 t	▼▲▲▲											▼▲▲▲										
80	2,7 → 24,8	25	24,7	22,1	19	15,1	13,9	12,5	11,3	10,9	10,2	9,3	9	8,5	7,8	7,5	6,9	6,5	6	5,6	5	t	
	2,7 → 26,4	25	25	24,3	20,5	15,8	14,6	13,2	11,9	11,5	11	10,2	9,9	9,4	8,6	8,2	7,6	7,2	6,5	6,1	5,3	t P+	
75	2,7 → 27	25	25	25	21,4	16,9	15,6	14	12,5	12	11,2	10,1	9,7	9,1	8,3	8	7,6	7,4	7	t			
	2,7 → 28	25	25	25	22,2	17,2	15,9	14,5	12,9	12,5	12,1	11,1	10,6	10	9,1	8,8	8,4	8,1	7,7	t P+			
70	2,7 → 28,4	25	25	25	23	18,2	16,7	15,1	13,3	12,7	12,3	11,1	10,7	10,1	9,2	8,9	8,5	t					
	2,7 → 29,3	25	25	25	24	18,7	17,3	15,8	14,1	13,7	13,1	12,2	11,7	11,1	10,2	9,8	9,4	t P+					
65	2,7 → 27,3	25	25	25	22,5	18,9	17,8	16,3	14,2	13,5	12,6	11,6	11,1	10,4	9,5	t							
	2,7 → 28,6	25	25	25	23,8	20	18,8	17,2	15,1	14,4	13,4	12,3	11,8	11,1	10,1	t P+							
60	2,7 → 27,5	25	25	25	22,7	19,1	18	16,5	14,4	13,7	12,7	11,7	11,2	10,6	t								
	2,7 → 29,1	25	25	25	24,2	20,4	19,2	17,6	15,4	14,6	13,6	12,5	12	11,3	t P+								
55	2,7 → 27,4	25	25	25	22,6	19	17,9	16,4	14,3	13,6	12,6	11,6	t										
	2,7 → 28,5	25	25	25	23,6	19,9	18,7	17,2	15	14,3	13,3	12,2	t P+										
50	2,7 → 28,4	25	25	25	23,5	19,8	18,6	17,1	14,9	14,2	13,2	t											
	2,7 → 29,9	25	25	25	24,9	21	19,7	18,1	15,9	15,1	14,1	t P+											
45	2,7 → 28	25	25	25	23,2	19,5	18,4	16,8	14,7	t													
	2,7 → 29,1	25	25	25	24,2	20,4	19,2	17,6	15,4	t P+													
40	2,7 → 28	25	25	25	23,2	19,5	18,4	16,8	t														
	2,7 → 28,6	25	25	25	23,7	20	18,8	17,2	t P+														
35	2,7 → 28,2	25	25	25	23,4	19,7	t																
	2,7 → 28,8	25	25	25	23,9	20,2	t P+																

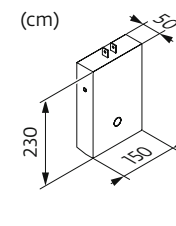
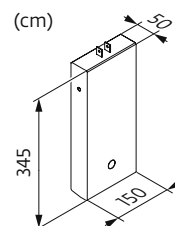
▼▲▲▲ = ▼▲▲ - 0,44 t max.

Poids de flèche & lest de contre-flèche / Auslegergewicht & Gegenauslegerballast / Jib weight & counter-jib ballast / Peso de flecha y lastre de contra-flecha/Peso del braccio & zavorra di contro-braccio/Peso da lança & lastro da contra lança/Вес стрелы и балласт контр-стрелы




▼▲▲▲	▼▲▲▲ (kg) (+/- 5%)		100 LVF			150/180 LVF GH		
	▼▲▲▲	▼▲▲▲	6000 kg	4000 kg	▲(kg)	6000 kg	4000 kg	▲(kg)
80 m	25635	26125	6	0	36000	5	0	30000
75 m	25135	25625	6	0	36000	5	0	30000
70 m	24585	25075	6	0	36000	5	0	30000
65 m	23500	23990	4	2	32000	3	2	26000
60 m	23195	23685	4	2	32000	3	2	26000
55 m	22110	22600	4	1	28000	3	1	22000
50 m	20430	20920	5	1	34000	4	1	28000
45 m	19350	19840	3	3	30000	2	3	24000
40 m	17505	17995	3	2	26000	2	2	20000
35 m	16425	16915	2	3	24000	1	3	18000

CBC - 6000 kg


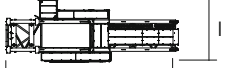
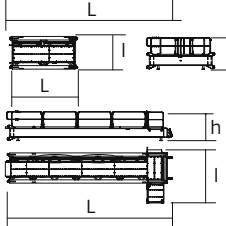
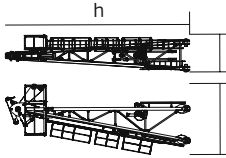
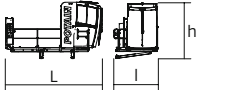
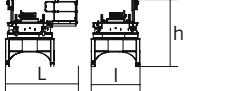


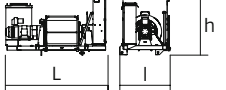
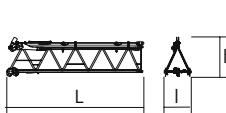
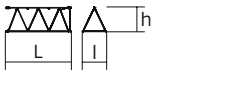
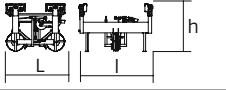
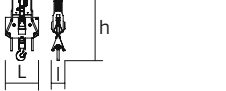
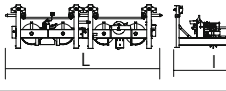
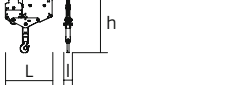
CBD - 4000 kg



Encombrenment et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso
 dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria
 Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть :  80 m -  -  100 LVF



Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть	L (m)	l (m)	h (m)	kg (+/- 5%)		
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела		11,69	4,13	1,96	6490	
		4,2	2,02	1,96	1980	
		11,04	3,57	2,07	4925	
Porte-flèche / Auslegerträger Cathead / Porta-flecha Cuspide / Suporte de lança Оголовок		3,54	1,99	9,86	8265	
Cabine / Kabine Cab / Cabina Cabina / Cabina Кабина	 Ultra View	5	2,5	2,77	1875	
Pivot / Krankopf Towerhead / Pivote Portaralla / Pivot Секция поворотной части		 2,45 m  2,5 m	3,7 3,92	2,9 3,05	3,87 3,51	11560 11500
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебедка (+ канатом)		100 LVF 150/180 LVF GH	3,17 4,27	1,6 1,93	1,73 1,9	4145 9230
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		①	10,36	1,9	2,54	5075
		② 10 DVF	10,33	1,9	2,34	4735
		③	10,23	1,9	2,4	3005
		④	10,23	1,9	2,33	2765
		⑤	10,23	1,9	2,32	2835
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		⑥	5,32	1,9	2,25	1720
		⑦	5,24	1,9	2,04	1080
		⑨	5,18	1,9	1,97	550
		⑩	5,08	1,9	1,97	500
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка	 25 t	1,8	2,26	1,44	760	
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст	 25 t	1,18	0,44	2,39	850	
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка	 25 t	4,1	2,19	1,16	1195	
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст	 25 t	1,83	0,34	2,34	905	

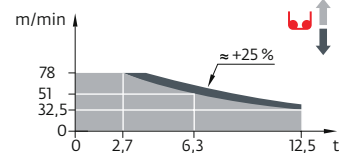
Рулóне / Kranturm / Crane tower Mástil / Torre / Torre Башня крана		L (m)	l (m)	h (m)	kg (+/- 5%)	
Cage de télescopage / Teleskopwagen Telescopic cage / Jaula de telescopaje Gabbia di telescopaggio / Gaiola de telescopagem для телескопирования крана		∇2,45 m	4,62	5,79	10,23	13245
K 850/K 850 Mât de télescopage / Teleskopiermast Telescoping mast / Tramo de telescopaje Elemento di telescopaggio / Tramo de Telescopagem Мачта для телескопирования		∇2,45 m	2,22	3,25	2,5	3660
Cage de télescopage / Teleskopwagen Telescopic cage / Jaula de telescopaje Gabbia di telescopaggio / Gaiola de telescopagem для телескопирования крана		∇2,5 m	7,4	3,66	5,83	6200
Coulisse / Gleitstück Slider / Corredera Scorrimento / Tramo interior de telescopagem выдвижная мачта		∇2,5 m	11,08	2,1	2,1	7100
Bas de coulisse / Gleitstückunterteil Slider base / Parte baja de corredera Parte inferiore di scorrimento Base do tramo interior de telescopagem основание выдвижной мачты		∇2,5 m	2,35	1,58	2,35	5960
KM 850.10B KMT 850.10A KMT 850.10C		∇2,45 m	10,32 5,32 3,65	2,48 2,54 2,54	2,53 2,51 2,51	10070 5450 4230
R 86 R 87 R 87B R 88B		∇2,5 m	6,4 6,4 6,4 6,4	2,9 2,9 2,9 2,9	2,9 2,9 2,9 2,9	3820 4260 4525 5800
Pieds de scellement / VerankerungsfüÙe Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера		P 850A P 80A P 81A 	0,9 0,8 -	0,9 0,8 -	1,49 1,21 -	835 1970 -
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		Y 80A	6	3	3	7400
Haubans / Mastabstützungen / Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras / Растяжка		Y 80A	5,48	0,42	0,37	800
1/2 Longeron / 1/2 Längsträger / 1/2 Side member / 1/2 Larguero 1/2 Longherone / 1/2 Longarina / 1/2 боковина		Y 80A	5,62	1,17	0,6	1000
Longeron / Längsträger / Side member / Larguero Longherone / Longarina / боковина		Y 80A	11,86	1,17	0,6	2100
Support lest / Ballastträger / Ballast support / Soporte de lastre Supporto zavorra / Suporte de lastro / Опора балласта		Y 80A	4,65	0,32	0,66	270
Traverse de châssis / Unterwagentraverse Chassis beam / Traviesa chasis Traversa carro / Travessa chassis балка шасси		Y 80A	8,6	0,7	1,15	2000
Croix centrale (position transport) / Zentralkreuz (Transport- position) / Central cross (transport position) / Braço central (posición transporte) / Croce centrale (posizione di trasporto) Braço central chasis (posição transporte) / крестообразное основание (транспортное положение)		YM 850 JM 850	5,2	1,7	1,5	6700
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		YM 850 JM 850	8,75	2,5	2,5	14600
Bras de châssis / Unterwagenträger / Chassis girder / Braço de base en cruz / Traverse del carro / Braço de chasis / опорная балка шасси		YM 850 JM 850	3,8 5,2	0,9 0,9	1,55 1,55	2800 3200
Tirant de châssis / Unterwagenstreben / Chassis ties / Tirante de base en cruz / Tiranti del carro / Tirante de chasis / тяга крепления шасси		YM 850 JM 850	7,2	0,25	0,35	250
Haubans / Mastabstützungen Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras Растяжка		YM 850 JM 850	7,5 8,2	0,75 0,75	1,3 1,3	2100 2300

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi
 Mecanismos / Механизмы

400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz											ch - PS hp	kW			
	400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz	100 LVF 63 Optima	m/min	32,5	40,5	51	78	16,5	20,5	26	39	100	75	726 m	
		t	12,5	9,4	6,3	2,7	25	18,8	12,5	6,3					
	400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz	150 LVF 63 GH Optima	m/min	45,5	57,5	79	130	192	23	29	40,5	69	150	110	1200 m
		t	12,5	9,4	6,3	3,1	0,9	25	18,8	12,5	6,3	3,1			
	400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz	180 LVF 63 GH Optima	m/min	54	66,5	88	136,5	192	27	33,5	45	72	180	132	1200 m
		t	12,5	9,4	6,3	3,1	0,9	25	18,8	12,5	6,3	3,1			
	400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz	10 DVF 10 Optima	m/min	0 → 66 (25 t) 0 → 80 (20 t) 0 → 100 (12,5 t) 0 → 110 (6,3 t)				10			7,4				
		RVF 173 Optima+	tr/min U/min rpm	400 V - 50 Hz : 0 → 0,7 480 V - 60 Hz : 0 → 0,8				3 x 10			3 x 7,5				

	IEC 60204-32		
400 V (+10% -10%) 50 Hz		100 LVF : 117 → 77 kVA 150 LVF GH : 157 → 97 kVA	
480 V (+6% -10%) 60 Hz		100 LVF : 117 → 77 kVA 180 LVF GH : 181 → 109 kVA	

100 LVF 63 Optima



	FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
	Équipements standards	Standardausrüstungen	Standard equipment	Equipamiento de serie	Equipaggiamento standard	Equipamento de série	Стандартное оборудование
	Équipements optionnels	Sonderausrüstungen	Options	Equipamiento opcional	Equipaggiamento in opzione	Equipamento opcional	Дополнительное оборудование (опция)
	Fonction Potain Plus : Courbes de charges Plus	Funktion Potain Plus: Plus-Lastkurven	Potain Plus function: Plus load curves	Función Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Funzione Potain Plus: Diagrama di carico Plus	Função Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Функция контроля мощности Potain Plus: Диаграммы грузоподъемности Plus
	Hauteurs sous crochet associées aux courbes de charges Plus	Hakenhöhen mit Plus-Lastkurven	Hook heights with Plus load curves	Altura bajo gancho, usando el diagrama de cargas Plus	Altezze sotto gancio con curve di carico Plus	Altura livre, utilizando o diagrama de cargas Plus	Высота под крюком для диаграмм грузоподъемности Plus
	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
	Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
	Cadre d'ancrage serré	Fester Verankerungsrahmen	Tightened anchorage frame	Marco de anclaje de apriete	Quadro di ancoraggio stretto	Quadro de amarração apertado	Прикрепленная анкерная рама
	Cadre d'ancrage desserré	Loser Verankerungsrahmen	Loosened anchorage frame	Marco de anclaje de desapriete	Quadro di ancoraggio allentato	Quadro de amarração solto	Отсоединенная анкерная рама
	Poids de flèche	Auslegergewicht	Jib weight	Peso de flecha	Peso del braccio	Peso da lança	вес стрелы
	Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camión 13,4 m	Camião 13,4 m	Ррузовой автомобиль 13,4 м
	Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevarmento	Elevação	Подъем
	Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Ditribuzione	Distribuição	Перемещение по стреле
	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
	Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
	Puissance requise	Erforderliche Leistung	Required power	Potencia Necesaria	Potenza richiesta	Potência Necessária	Потребляемая мощность
	Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible	Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst	Power Control Function: winch speeds adapted to the available power	Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible	Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile	Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível	Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности
	Nous consulter	AufAnfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас
	Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.	Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.

